

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN PHÚ GIÁO  
TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2021/HS-ST  
Ngày 22/6/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ GIÁO, TỈNH BÌNH DƯƠNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Bùi Văn Quê.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Kim Niệm;

Bà Lê Thị Phương Dung.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trịnh Thu Thảo - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa:** Ông Trịnh Đình Phương - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 6 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 50/2021/TLST-HS ngày 28 tháng 5 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 37/2021/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 6 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Chu Đăng H**, sinh năm 1978 tại HD. Nơi cư trú: Tổ 1, khu phố 7, thị trấn PV, huyện P, tỉnh BD; nghề nghiệp: Làm thuê; trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chu Đăng M (chết) và bà Đỗ Thị O (chết); bị cáo có vợ tên Phan Thị H (chết); bị cáo có 04 người con lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2011; tiền án: Không; tiền sự: Không.

Nhân thân: Ngày 23/8/2011, bị Tòa án nhân dân huyện (nay là thành phố) Dĩ An, tỉnh Bình Dương xử phạt 08 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, chấp hành xong hình phạt ngày 12/7/2016 (đã xoá án tích).

Bị cáo bị áp dụng biện pháp tạm giữ, tạm giam từ ngày 30/3/2021 cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

**- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1. Ông Trần Chí Th, sinh năm 1984; nơi cư trú: Ấp 1A, xã PH, huyện P, tỉnh BD. (Vắng mặt)

2. Ông Hà Quốc T, sinh năm 1981; nơi cư trú: Ấp C, xã Đ, huyện ĐP, tỉnh BPh. (Vắng mặt)

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Chu Đăng H là người nghiện ma túy. Khoảng 05 giờ ngày 30/3/2021, H điều khiển xe mô tô đi đến khu vực cầu Xáng thuộc xã Bình Mỹ, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh để mua ma túy (Heroin) về sử dụng. Tại đây, H gặp một đối tượng nam giới (không rõ nhân thân lai lịch) và mua của người đàn ông trên 01 bịch ma túy (Heroin) bỏ trong bịch nylon miệng kéo dính với giá 500.000 đồng. Khi H đang trên đường về thì Trần Chí Th sử dụng điện thoại di động gọi điện thoại cho H theo số 0348724359 hỏi mua ma túy với số tiền 200.000 đồng nhằm mục đích sử dụng thì H đồng ý và hẹn địa điểm bán ma túy cho Th là khu vực bờ đập gần Công ty cổ phần cao su Phước Hòa. Khi H về đến khu vực lô cao su thuộc ấp Bồ Lá, xã Phước Hòa, huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương, H chạy vào lô cao su, lấy bịch ma túy (Heroin) vừa mua phân ra một ít ma túy bỏ vào giấy bạc gói lại để bán cho Th, số ma túy còn lại thì H bỏ vào túi quần để sử dụng rồi chạy đến khu vực bờ đập gần Công ty cổ phần cao su Phước Hòa, huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương để bán ma túy cho Th. Đến nơi, H lấy 01 (một) bịch ma túy đưa cho Th, Th lấy 90.000 đồng bỏ vào túi áo của H (còn thiếu số tiền 110.000 đồng Th sẽ trả sau), do thấy có người đi đến nên H không lấy tiền ra đếm mà bỏ chạy về nhà. Về đến nhà tại khu phố 7, thị trấn Phước Vĩnh, huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương, H lấy bịch ma túy trong túi ra bỏ vào tủ trong phòng khách nhằm mục đích tàng trữ để sử dụng dần.

Sau khi Th có ma túy, Th bỏ bịch ma túy vào túi quần đang mặc trên người rồi đi về nhà tại ấp 1A, xã Phước Hòa, huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương thì Th bị lực lượng Công an kiểm tra bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Tang vật thu giữ của Th là 01 (một) gói giấy bạc bên trong có bột màu trắng (nghỉ là Heroin) có khối lượng 0,0677 gam (ký hiệu M1); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu GiGi.

Trên cơ sở lời khai của Th, cơ quan Cảnh sát điều tra đã làm việc với H, qua làm việc H đã thừa nhận hành vi mua ma túy về nhằm mục đích sử dụng và bán lại cho Th như trên. Tiến hành khám xét khẩn cấp nhà của H, cơ quan điều tra đã thu giữ vật chứng: 01 (một) bịch nylon có chứa chất bột màu trắng (nghỉ là Heroin) có khối lượng 0,4031 gam (ký hiệu M2); 01 (một) điện thoại di động; 01 (một) xe mô tô biển số 51K3 - 1099, 01 (một) kim tiêm đã qua sử dụng; số tiền 90.000 đồng.

Kết luận giám định số 152/MT-PC09 ngày 07/4/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận: Mẫu chất màu trắng gửi đến giám định là ma túy, loại Heroin, khối lượng 0,0677 gam (M1); 0,4031 gam (M2).

Quá trình điều tra, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương thu giữ:

- Mẫu vật ma túy thu giữ của Trần Chí Th, sau giám định có khối lượng 0,0404 gam (M1); mẫu vật ma túy thu giữ của Chu Đăng H, sau giám định có khối lượng 0,3663 gam (M2); 01 (một) kim tiêm đã qua sử dụng; 01 (một) nỏ thủy tinh.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu GiGi; 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone; số tiền 90.000 đồng (chín mươi nghìn đồng).

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu WARE RSX biển số 51K3 - 1099.

Cáo trạng số 53/CT-VKSPG ngày 26 tháng 5 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Chu Đăng H về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo trong phần tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 55 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Chu Đăng H từ 01 (một) năm 03 (ba) tháng đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng đến 03 (ba) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là từ 03 (ba) năm 09 (chín) tháng đến 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù.

Về việc xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu huỷ: 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M1) có khối lượng ma túy 0,0404 gam; 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M2) có khối lượng ma túy 0,3663 gam, niêm phong có dấu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương và chữ ký của Chu Đăng H, Trần Chí Th, Trần Mạnh Hà; 01 (một) kim tiêm đã qua sử dụng; 01 (một) nỏ thủy tinh (đã qua sử dụng).

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động hiệu GiGi (imei1: 35617121491362, imei2: 35617121491370) và 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone (imei: 358359063585119); số tiền 90.000 đồng (chín mươi nghìn đồng) thu giữ của Chu Đăng H.

- Đối với xe mô tô nhãn hiệu WARE RSX số khung: RLHJA3100EY059916, số máy: JA31E0214746 có biển số là 93P1 -799.05 do ông Hà Quốc T, sinh năm 1981 là chủ sở hữu. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Giáo đã chuyển giao chiếc xe trên cho Công an thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước xử lý theo đúng quy định nên Viện kiểm sát không đặt ra xem xét.

Bị cáo H cho rằng Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo truy tố bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 và tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Trong lời nói sau cùng, bị cáo H nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nên rất hối hận, ăn năn hối cải và mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Chu Đăng H khai nhận: Ngày 30/3/2021, bị cáo đi mua 01 bịch ma túy, loại Heroin với số tiền 500.000 đồng của một người đàn ông không rõ nhân thân lai lịch nhằm mục đích sử dụng và bán lại cho con nghiện khác. Khi bị cáo H đang đưa ma túy về thì Trần Chí Th gọi điện cho bị cáo Hồng hỏi mua ma túy thì H đồng ý, H phân ma túy ra đưa đến khu vực đập nước của Công ty cổ phần cao su Phước Hòa bán cho Th 0,0677 gam (Heroin) với giá 200.000 đồng, số ma túy (Heroin) còn lại là 0,4031 gam H đưa về nhà tại khu phố 7, thị trấn Phước Vĩnh, huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương tàng trữ nhằm mục đích sử dụng thì bị cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Giáo phát hiện bắt quả tang cùng tang vật. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với nội dung bản cáo trạng, lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa.

[3] Theo Kết luận giám định số 152/MT-PC09 ngày 07/4/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương kết luận: Mẫu chất màu trắng gửi đến giám định là ma túy M1 có khối lượng 0,0677 gam và M2 có khối lượng 0,4031 gam loại Heroin. Như vậy, đã đủ cơ sở kết luận bị cáo Chu Đăng H phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 và “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017. Về nhận thức, bị cáo biết tàng trữ trái phép chất ma túy và mua bán trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện, bị cáo là người đủ tuổi, đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

[4] Như vậy, Cáo trạng số 53/CT-VKSPG ngày 26 tháng 5 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Chu Đăng H về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 và tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[5] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương và công cuộc đấu tranh phòng chống tội phạm về ma túy mà Nhà nước ta đang tiến hành và là nguyên nhân phát sinh nhiều loại

tội phạm khác. Bản thân bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và ý thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo để răn đe giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cũng xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cũng như nhân thân của bị cáo.

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên toà, bị cáo Chu Đăng H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 để giảm một phần hình phạt cho bị cáo, để bị cáo thấy được chính sách khoan hồng của Đảng và Nhà nước mà an tâm cải tạo thành công dân có ích cho xã hội.

[6] Xét mức hình phạt như đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo Chu Đăng H là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về việc xử lý vật chứng:

- 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M1) có khối lượng ma tuý 0,0404 gam, niêm phong có dấu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương và chữ ký của Chu Đăng H, Trần Chí Th, Trần Mạnh Hà. Đây là vật cấm lưu hành, tàng trữ nên tịch thu tiêu huỷ.

- 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M2) có khối lượng ma tuý 0,3663 gam, niêm phong có dấu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương và chữ ký của Chu Đăng H, Trần Chí Th, Trần Mạnh Hà. Đây là vật cấm lưu hành, tàng trữ nên tịch thu tiêu huỷ.

- 01 (một) kim tiêm đã qua sử dụng; 01 (một) nỏ thuỷ tinh (đã qua sử dụng) không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu huỷ.

- Số tiền 90.000 đồng (chín mươi nghìn đồng) thu giữ của Chu Đăng H là số tiền thu lợi bất chính từ việc phạm tội nên tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

- 01 (một) điện thoại di động hiệu GiGi (imei1: 35617121491362, imei2: 35617121491370) thu giữ của Trần Chí Th và 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone (imei: 358359063585119) thu giữ của Chu Đăng H là công cụ sử dụng vào việc phạm tội nên tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

- Đối với xe mô tô nhãn hiệu WARE RSX biển số 51K3 - 1099 là phương tiện Chu Đăng H dùng để phạm tội, H khai nhận mượn chiếc xe trên của một người bạn tên Dũng (không rõ nhân thân lai lịch) để làm phương tiện đi lại. Quá trình điều tra, xác định chiếc xe nhãn hiệu WARE RSX; số khung: RLHJA3100EY059916, số máy: JA31E0214746 có biển số là 93P1 -799.05 do ông Hà Quốc T, sinh năm 1981, là chủ sở hữu, ông T khai nhận ông bị mất chiếc xe trên vào cuối tháng 5/2020 tại xã Tiến Hưng, thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Giáo đã chuyển giao chiếc xe trên cho Công an thành phố Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước xử lý theo đúng quy định nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[8] Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy (Heroin) có khối lượng 0,0677 gam của Trần Chí Th, qua tra cứu thì Th chưa có tiền án, tiền sự. Do đó, hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của Th chưa đủ yếu tố để truy cứu trách nhiệm hình sự, Công an huyện Phú Giáo đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số tiền 1.500.000 đồng đối với Th nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[9] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 55; Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106, Điều 135, Điều 136, Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Tuyên bố bị cáo Chu Đăng H phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và “Mua bán trái phép chất ma túy” .

2. Về điều luật áp dụng hình phạt:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249; khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 1 Điều 55 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Chu Đăng H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tổng hợp hình phạt của hai tội buộc bị cáo Chu Đăng H phải chấp hành là 03 (ba) năm 09 (chín) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 30/3/2021.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu huỷ: 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M1) có khối lượng ma túy 0,0404 gam; 01 (một) bì thư niêm phong ký hiệu 152/PC09 (M2) có khối lượng ma túy 0,3663 gam, niêm phong có dấu đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương và chữ ký của Chu Đăng H, Trần Chí Th, Trần Mạnh Hà; 01 (một) kim tiêm đã qua sử dụng; 01 (một) nỏ thủy tinh (đã qua sử dụng).

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước: 01 (một) điện thoại di động hiệu GiGi (imei1: 35617121491362, imei2: 35617121491370) và 01 (một) điện thoại di động hiệu Iphone (imei: 358359063585119); số tiền 90.000 đồng (chín mươi nghìn đồng) thu giữ của Chu Đăng H.

(Thể hiện tại Biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ngày 27 tháng 5 năm 2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương và Giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 27 tháng 5 năm 2021 vào tài khoản Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Giáo, tỉnh Bình Dương)

4. Về án phí: Căn cứ vào Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc: Bị cáo Chu Đăng H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày Tòa tuyên án. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Bình Dương; (1)
- VKSND tỉnh Bình Dương; (1)
- VKSND huyện Phú Giáo; (1)
- Công an huyện Phú Giáo; (2)
- Chi cục THADS huyện Phú Giáo; (1)
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương; (1)
- Phòng PV06 Công an tỉnh Bình Dương; (1)
- Những người tham gia tố tụng; (3)
- Lưu hồ sơ, VP. (2)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Bùi Văn Quế**